



基于物性结构理论的现代汉语“网”字释义研究

THE DISTRIBUTION OF THE WORD “WANG” IN MODERN CHINESE BASED ON THE QUALIA STRUCTURE THEORY

李洁琼¹

LI JIEQIONG

华侨崇圣大学，中国学学院

College of Chinese Studies, Huachiew Chalernprakiet University

E-mail : niniqiong@hotmail.com

艾红娟²

AI HONGJUAN

西南大学，中国

Southwest University, P.R.China

E-mail : 768392679@qq.com

Received: 20 July 2023 / Revised: 07 December 2023 / Accepted: 12 December 2023

摘要

本文以现代汉语常用词“网”为例，对比其在汉英词典中义项分布和释义描写情况，发现英语词典中“网”字义项数量比汉语词典更多，释义描写更加清晰。因此，本文运用语料库技术和物性结构理论，穷尽性地分析了10000条122万余字的“网”字语料，对“网”在现代汉语中的义项分布情况做了重新划分和描写，力图实现义项收录更加全面，义项划分更加细化，义项描写更加系统，以期为今后词典编撰和词典释义提供参考。

关键词：物性结构；语料库；义项分布；义项描写；网

ABSTRACT

This article mainly takes Chinese word "net" as an example to compare its sense distribution and interpretation in Chinese-English dictionaries, and finds that the number of senses of the "net" in English dictionaries is more than that in Chinese dictionaries, and the descriptions are clearer. Therefore, this article uses the corpus technology and qualia structure



theory to make an exhaustive analysis of 10,000 Chinese words "wang" among more than 1,220,000 characters, and redescribes the semantic distribution of Chinese words "wang" in modern Chinese. Try to achieve the comprehensiveness of meaning collection, the fineness of division, and the systematicness of description, which is expected to provide a reference for the compilation and interpretation of the dictionary in the future.

Keyword: qualia structure, Corpus, semantic distribution, semantic description, net

绪论

一、研究背景和意义

从先秦到清末，中国辞书发展一直领跑世界，从蒙童课本《史籀篇》开始萌芽，到类义词书《尔雅》的出现，再到《说文解字》、《康熙字典》等系列字书的面世，形成了词书、字书、韵书、目录、类书、政书六大族群，中国辞书长河可谓星光璀璨。但进入18世纪以来，随着西方辞书理论的不断发展，在西方涌现出了一批世界一流的辞书编撰专家，和大量成功的学习型词典，例如《牛津高阶英语词典》、《朗文当代高级英语辞典》、《柯林斯 COBUILD 英语词典》等。西方在先进的语言学理论背景下，辞书发展进入现代化，词典范式不断创新并完善，引导了现代时期世界辞书学体系的建立。中国已被欧美辞书强国远远抛下，落后了英美辞书强国50年。而其中的学习词典是二语学习者参考信息，是消除其交流障碍最直接、最有效的工具之一，是各类课程和教材的补充和延伸。只有不断创新的辞书理论，才能编纂出更加有利于学习者使用的学习型词典。鉴于此，本文以生成词库理论作指导，结合语料库技术的方法，详细研究了“网”字的义项分布情况，目的是为在汉语教学中，所运用的现代汉语语文词典对这类词的修订提供参考。

二、研究目的、主要内容、方法和创新

(一) 研究目的

本文通过语料库技术，对“网”字建立单字平衡语料库进行释义分析，并选取汉英七部字典，对比汉英字典“网”字的义项和释义描写，发现《现汉》中“网”字存在义项不全和释义不准确的现象。本文借助物性结构理论对所建“网”字语料库进行穷尽性分析，找出新义项，并对义项进行重新划分和描写。

(二) 研究主要内容

本文以器具类名词“网”为例，从北京大学中国语言学研究中心的现代汉语语料库 CCL (Center For Chinese Linguistics) 中搜索到33类123954条语料约1548万字语料，再按比例分类抽取“网”字语料10000条，建立单字平衡语料库进行标注与分析。对比《现代汉语学习词典》(以下简称《现学》)、《现代汉语规范词典》(以下简称《现规》)和《Oxford Advanced Dictionary of English》



(《牛津高阶英语词典》，以下简称《牛高》)、《Longman Dictionary of Contemporary English》(《朗文当代英语辞典》、以下简称《朗高》)、《Collins COBUILD Advanced Learner's Dictionary》(《柯林斯 COBUILD 高阶英语学习词典》、以下简称《柯高》)中对“网 (net)”的释义，借用物性结构理论对“网”字释义进行重新划分和补充修改，并探索其义项衍生及分布原因。

(三) 研究方法

1. 比较研究法

通过比较中西方辞书编纂理论的发展与变迁，发现可以将生成词库论引入汉语词典中，以期为汉语词典的编纂提供理论基础。本文选取七部汉英中型语文词典作为比较对象，通过比较“网”在各部词典中的释义，揭示其释义上的异同，进而以物性结构理论为指导，对“网”字的义项划分和义项描写进行优化。

2. 描写与解释结合法

“语言研究的理想状态就是在描写清楚语言现象的基础上再解释清楚。”（苏新春，2011）本文以《现汉》中“网”字义项分布为基础，运用物性结构理论和语料库技术了解“网”在现代汉语中的运用情况，分析其语义特征和释义发展规律，解释各义项之间的衍生关系，最终对各义项进行充分细致的描写。

3. 定性与定量结合法

本文借助语料库技术，对器具类词“网”建立单字平衡语料库，对语料进行标注分析，统计“网”各个义项的使用频率和各物性角色的使用频率，再对研究对象进行客观对比、总结，从而得出“网”字义项分布规律，进而运用生成词库等理论对器具类词“网”做出定性描写，并得出器具类词释义模式。

(四) 研究创新性

本文以物性结构理论、转喻隐喻理论为指导，结合语料库技术，研究汉语器具类词的义项划分与描写，同时对比英语学习型词典的释义方法和释义用语，拟建立一套理想的器具类词释义模式。这一做法一改以往义项描写仅凭经验的方式，为词典中名词的义项描写和义项划分提供了科学的理论基础，使词典中器具类词的释义更准确、更系统、更科学，提高辞书编纂效率，推动现代汉语词典编纂的理论现代化。

三、“网”字释义研究



(一) 农具类词“网”在汉、英字典中的释义情况

“网”在《现代汉语分类词典》中属于农具类名词，是现代汉字中的高频词，在汉字频率表中位于 1239 位。在《现汉》中共有 6 个义项（见图 1），分别为四个名称义项和二个动词词义项。对比同为汉语内向型词典的《现规》，两者义项基本相同，但《现规》少一个义项“特指计算机网络”，其义项的设立共时性欠缺。20 世纪 90 年代中国开始进入国际网络，开启互联网信息新时代，当人们提及“网”，就会想到互联网，该义项具有时代意义。对于汉语外向型词典《现学》和《商务馆学》，《现学》的义项设立存在与《现规》同样的问题，义项的共时性差，义项的设立没有与时俱进，漏收重要义项；而《商务馆学》只收录了“网”字的名词义项，漏收了其动词义项。

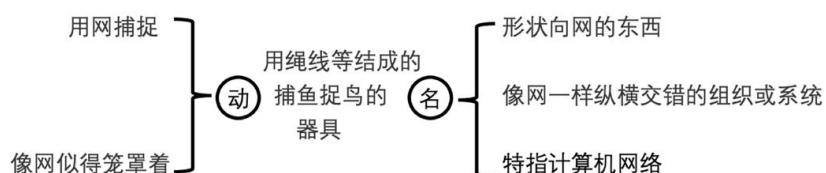


图 1 “网”字义项分布图

与农具词“网”对应的英语词“net”，在英语学习词典中的义项数量多（见表 1），词性丰富，如《柯高》有 11 个名词义项，5 个动词词义项，2 个形容词义项，和 1 个副词义项，共 19 个义项；《牛高》有 19 个义项，其中名词义项 10 个，动词义项 5 个，形容词义项 3 个，副词义项 1 个；《朗高》释义情况相似有 15 个义项，4 种词性。

表 1 “网” / “net” 在汉英词典中的义项数统计

词典类别	汉语内向型词典		汉语外向型词典		英语外向型词典		
词典名称	现汉	现规	现学 (孙)	商务馆学	柯高	牛高	朗高
义项数量	6	5	5	4	19	19	15
义项总数	11		9		53		
义项平均数	5.5		4.5		17.7		

(二) 建立“网”字平衡语料库并进行标注

“网”在北京大学中国语言学研究中心 CCL 语料库中有 33 类 123954 条语料约 1548 万字，为了进行穷尽性研究，抽取“网”字语料 10000 条约 122 万字，建立“网”字平衡语料库，分布情况如下：

表 2 “网”字语料分类抽样数量表

	二级分类	三级分类	四级分类	下载语料	抽样语料



“网” 字 平 衡 语 料 分 布 情 况	当代	1. CWAC		2166	500
		2. 口语		391	300
		3. 史传		937	400
	应用文	4. 中国政府白皮书		129	129
		5. 健康养生		86	86
		6. 法律文献		10	10
		7. 社会科学		501	300
		8. 自然科学		233	233
		9. 药方		9	9
		10. 菜谱		170	170
		11. 议论文		14	16
		12. 词典		349	150
		13. 说明书		385	100
	报刊	14. 1994 年报刊精选		9269	900
		15. 人民日报		24273	900
		16. 作家文摘		749	500
		17. 市场报		1423	500
		18. 故事会		20	20
		19. 新华社		55944	900
		20. 读书		900	500
		21. 读者		670	300
		22. 青年文摘		11	11
		23. 台湾作家		212	200
	文学	24. 大陆作家		1854	500
		25. 香港作家		227	200
		26. 文艺		289	250
	电视电影	27. 非文艺		409	300
		28. 相声小品		115	100
	29. 网络语料			18960	500
	翻译作品	30. 应用文		1784	400
		31. 文学		1238	400
	现代	32. 戏剧		5	5
		33. 文学		213	213
合计				123945	10000



对抽取的 10000 条语料依次标注，标注情况如下：

“网”在《现汉》中共有 6 个义项，分别在“义项”栏标注为“1、2、3、4、5、6”。在对语料分析和分类标注过程中发现，《现汉》现有的 6 个义项无法覆盖所有语料，根据实际情况，新增 4 个义项，依次标注为“7、8、9、10”，无效语料标注为“0”。在“物性角色”栏中根据语料凸显出的不同物性角色分别标注，“形式角色-1，构成角色-2，功能角色-3，施成角色-4，材料角色-5，单位角色 6”。分析语料时出现如“天罗地网”“天网恢恢”“互联网”等复字词标注于“复字词”栏，出现如“网屋町”“网师园”“网溪村”等专有名词标注于“专有名词”栏。

(三) 农具类词“网”义项分布情况的描写

1. 农具类词“网”在《现汉》中义项分布情况描写

(1) **名**用绳线等结成的捕鱼捉鸟的器具：一张～ | 渔～ | 结～ | 撒～ | 张～ | 法～ | 情～。

《现汉》对“网”字义项 1 的描写主要涉及“网”的材料角色“绳线”，施成角色“结成”，功用角色“捕鱼捉鸟”，形式角色“器具”。物性角色描写顺序为“材料角色+施成角色+功能角色+形式角色”，与本文对器具类词的释义描写模式有一定出入，张志毅、张庆云（2015）提出“同一语义场的若干个词的释语模式应该相同或主体模式基本相同。”故，在释义描写时应遵循同场同模式原则，建议结合语料再进行修改。

该义项在本文所建立的“网”字平衡语料库中共有 1597 条语料，使用频率为 15.97%。可组成复字词：渔网，撒网，拖网，结网，张网，天罗地网，网开一面，漏网之鱼，鱼死网破等。例句：

- ①我看到鱼网里的那些鱼，它们还是活的，在网里又蹦又跳。（琼瑶《雁儿在林梢》）
- ②南非渔民有用风筝捕鱼的传统。他们利用大风筝来拖拉渔网，减轻拉网的劳动强度。（《读者》）

③他和渔民们同吃一锅饭，同抽一袋烟，一起出海捕鱼，一起修船补网。（《作家文摘》）

形式角色和功能角色方面，在所建“网”字语料库里有“工具”“器具”“渔具”等语料凸显了其分类属性；有“下网打鱼”“用捕鸟网捕捉了鸽鸟”“鱼被恶网圈住，鸟被网罗捉住”等语料凸显其功用角色。而“网”在《说文·网部》为：“网，庖犧所结绳以渔。”意思是说，网是一个叫庖犧氏的人将绳子相互打结而成用来捕鱼的东西，最初就是一种捕鱼工具，相较于徒手抓鱼，或者鱼叉叉鱼，显著提高了捕鱼的效率。

“网”是象形字，通过网字字形的演变（见图 2），我们可以大致了解网的基本构成和外形特点。从甲骨文的“网”的字形来看，网就是在两根杆子之间，用绳子交叉打结，形成孔眼密布的东西。此外，通过语料分析显示，有“根竹杠之间系有绳网”“几条绳子结成一网”“鱼网网眼很大”“从鱼网的孔中漏了出去”等语料与之相呼应，凸显“网”的材料角色，施成角色和构成角色。



图 2 “网”字字形演变图

(1 《汉语字形表》303 页; 2 《金文编》547 页; 3 《说文》157 页)

对比英语词典对“net”的释义，其基本义释义均涉及形式角色、构成角色、材料角色、施成角色和功用角色（见表 3），且描写内容基本相同，意思大致是“网是由绳或线相互交叉编织而成的，并在线之间留有一定空隙，用来捕捉鱼、昆虫、动物的东西”，与语料库分析结果一致。但在具体表述上《朗高》对“net”的施成角色描写的更好，强调“across”交叉结成的方式，进一步突出其形式角色“spaces”。

表 3 英语词典“net”释义描写

物性角色	《牛高》	《柯高》	《朗高》
形式角色	material	a kind of cloth that you can see through	Something
构成角色	with small spaces in between	there are small equal spaces between them	spaces between them
施成角色	twisted or tied together	woven together	woven across each other with regular
材料角色	It is made of string, thread or wire	It is made of very fine threads	which is made of threads or wires
功用角色	breaking things or hitting nails	used for catching fish, insects, or animals	used for catching fish, insects, or animals

此外，建议剔除该义项配例中的“法网”“情网”，“法网”和“情网”都是没有具体形状的抽象事物，虽然有相似的功能，但也要通过转喻映射。故，剔除该配例。

结合英语词典释义和语料库标注结果，最终，本文对“网”的义项 1 做如下调整：①修改并调整形式角色“工具”到最前面。②修改材料和施成角色“一般用绳或线等相互交叉结成”。③增补构成角色“有密布的孔眼”。④修改功能角色“用来捕捉鱼、昆虫、动物”。重新描写“网”的该义项为：“名工具，一般用绳或线等相互交叉结成，有密布的孔眼，用来捕捉鱼、昆虫、动物。”

(2) 名形状像网的东西：～袋 | 蜘蛛～ | 球～。

该义项在本文所建立的“网”字平衡语料库中共有 1506 条语料，使用频率为 15.06%。可组成复字词：蛛网，视网，网兜，滤网，防尘网。例句：



①披鳞含接的屋瓦总唤起我童年的记忆，我想到了雨天，雨天屋角的蜘蛛网上沾着透亮的水珠，在风中哆嚷。（高行健《灵山》）

②她拎着一个鼓鼓囊囊的网兜，里面装着中药包和西药瓶之类。（《云水谣》）

③大车轮一般的蛛网上，漂亮的、象斑块一样的大蜘蛛一动不动地呆在网心。（《荆棘鸟》）

宋作艳（2017:151-160）指出：“隐喻是人类用来组织概念系统不可缺少的认知工具，是通过一种事物来理解另一种事物的手段。隐喻的运作方式是不同概念域(domain)之间的映射，其产生的基本条件是相似性，物性结构可以揭示相似涉及的特征范围。”其中形状相似最为常见，通过隐喻来描写事物的外部特征。通过语料分析我们发现，有些事物外形上与“网”相似，例如“蛛网”，通过纵横相交的蛛丝搭建而成，多孔而状如网，用来捕捉昆虫和小型脊椎动物，在功能上也与网相似。又如“网兜”，其形状如打鱼收网时，拉紧网口的渔网，用“网”的形状通过隐喻来描述“兜”的形状。可见，本义项由义项1隐喻产生，故，对该义项不做调整。

(3) **像网一样纵横交错的组织或系统：通信～ | 交通～ | 灌溉～ | 营销～。**

该义项在本文所建立的“网”字平衡语料库中共有 2565 条语料，使用频率为 25.65%。可组成复字词：法网、水网、管网、路网、销售网，供应网，通信网，雷达网，交通网，地道网，灌溉网等。例句：

①现在西藏已建成以拉萨为中心的公路交通网，通车里程达 2.18 万公里，并开设了多条国际国内航空线。（《中国的人权状况》）

②经过五十多年特别是改革开放以来的开发建设，新疆的农田灌溉网络初步形成，现代化装备水平提高。（《新疆的历史与发展》）

③普通集团新招迭出，打破区域界限，变坐销为行销，在全国 20 多个主要城市密织营销网，并在香港和欧洲设立信息站。（《人民日报》）

本义项是由义项 2 进一步引申而来，用来比喻那些无具体形状，但性质、功能等如网的事物。如“营销网”，是企业或公司根据自身发展需要，在国内外市场积极寻找战略合作伙伴和同盟者，在更有效的区域建立营销网点，构建符合公司发展的营销网络，其组织架构具有一定的层级关系，而各层级之间又有固定的排列顺序。又如“灌溉网”，是指灌溉系统，通过输水管道将水源的水运送至灌溉区，完成浇灌任务。由管道、明渠、隧洞等构成的输水系统，如网一样，纵横交织在一起。这些事物其各个部分相互联系，相互作用，形成一个协调统一的整体，各个部分之间具有一定的排列顺序和层级架构，犹如“网”的外形一样，经纬交叉，利用两者之间的相似性将其联系起来。通过隐喻手段突出“网”形式角色，从而引申出“像网一样纵横交错的组织或系统”这一义项，本文对此义项不做修改。



(4) **名特指计算机网络: 上～ | 互联～。**

该义项在本文所建立的“网”字平衡语料库中共有 3294 条语料，使用频率为 32.94%。可组成复字词：网络，网民，上网，网站，网课，网页，网友，局域网，互联网。例句：

①在进入虚拟教学环境进行学习时，学习者可以寻找自己需要的教师，可以利用网上的学习资源。（CWAC）

②如果一天不上网，不浏览上百条资讯，不接收许多的 E-mail、短信和电话，他就会惶恐不安地四处张罗，担心自己被社会“边缘化”。（传媒大亨与佛教宗师的对话：包容的智慧）

③阿里巴巴集团旗下实验室的分析报告就提出质疑称，一个完善的网络隐私权保护政策至少应包含用户的知情权、信息共享……（《360 与 QQ 之战》）

互联网是联通计算机网络的全球系统，它使用互联网协议套件来进行网络与设备之间的通信。互联网承载着海量的信息资源和服务，它由私人、公共、学术、商业和政府等网络组成，并通过广泛的电子、无线和光纤技术连接起来。它起源于 20 世纪 60 年代末，到 80 年代已广泛应用于学术界，随着商业化的使用，互联网已经融入了现代生活的方方面面，成为人类生活、工作的必不可少的部分。本义项的词义衍生路径是，首先，通过互联网的构成结构与“网”的外部特征的相似性，从具体到抽象隐喻引申。其次，在当今信息互联时代，当人们一提到“网”，就会想到互联网，是一般专指个别，由此，衍生出“网”的这一义项“特指计算机互联网”，本文对此义项不做修改。

(5) **动用网捕捉: ~着了一条鱼。**

该义项在所建的“网”字语料库仅有 24 条，约占抽样预料的 0.24%，根据预料显示相关的复字词有：网虫，捉鱼网鸟等。例句：

①他不务正业，终日带领驹子漫山遍野地转悠，捉鱼网鸟，走狗斗鸡，兴味不败。（龙凤伟《金龟》）

②春天，战士们到附近的长所湖里用网网来了一些小野鸭，给它们做了一个鸭池，喂它们。（1994 年报刊精选）

③古董店的老板告诉我，那是从前渔民网鱼的用具，陶制的坠子一粒一粒绑在渔网底部。（林清玄散文）

宋作艳（2013:117-129）认为名词动用属于逻辑转喻，可以用事件强迫来解释。即用做动作词的名词可以通过自己的物性角色来提供一个动词，实现事件解读。如例①，“网”可以通过自己的间接功用角色提供动词“捕捉”，重新构建“捕捉小鸟”这一事件。可见，当事物功用与事件目的之间互通时，原生名词和名源动词之间就会产生语义映射关系，这样名词就易于转用为动词（宋作艳，2018:295-310）。工具类名词属于人造物，是为了某种特定的目的而制造出来的，有其特定的功用，其功用角色最为凸显。工具类名词的功用角色往往是间接的，是通过协助名词所指事物来完



成功用角色的表达, 功用义是其动词义生成的重要语义基础(骆琳、穆柔云, 2021:80-90)。因此, 本文对此义项不做修改。

(6) **动像网似得笼罩着: 眼里~着红丝。**

该义项在所建的“网”字语料库仅有 45 条, 约占抽样预料的 0.45%, 例句:

①那消瘦而苍白的脸颊上现出两块病态的红晕, 眼窝深凹下去, 眼眸里网着血丝, 禁不住一阵心热。(冯德英《苦菜花》)

②地面上网着细密的裂纹, 就象是一张张干渴的嘴。(《荆棘鸟》)

③黝黯的小门边, 不时走出一些趿着拖鞋的女子, 头发乱似临风飞舞的秋蓬, 眼睛里网满红丝, 脸上残留着不调和的隔夜脂粉。(现代散文)

工具类名词动化的过程, 是从临时活用的动词浮现义, 到固化使用的动词生成义不断加深。而物性结构是词库生成性特征的核心, 本文借助理想认知模型, 通过分析“网”这一工具类名词, 来探究物性结构对工具类名词动词化的作用机制。理想认识模型(Lakoff, 1987), 包含命题结构、意象图式结构、转喻结构、隐喻结构和符号结构。命题结构就是对概念与概念之间的关系作出判断的心理表征, 是意向图示结构的出发点(王文斌, 2014:91-94)。生成词库理论主张意义上是概念性的, 通过悟性结构, 在词义描写中引入部分具有语言关联的百科知识。展示这些知识在语言中的表现构, 从而揭示认知的语言关联(宋作艳, 2017:151-160)。物性结构与命题结构相关联, 它为意向图示提供语义基础, 为转喻提供相关特征, 为领域提供相似特征, 在语义演化中起着重要的作用(骆琳、穆柔云, 2021:80-90)。

工具类名词网(义项 1 记作网₁)生成或浮现的多个动词义是相关的, 属于补充性多义。网作为典型的工具类名词, 其功用角色为“捕捉、覆盖、桎梏”。通过考察生成词库理论与认知的语义接口, 本文认为网不同动词义的产生与其功能角色的实现方式有关, 是其词汇化功用角色不同层次的结果。

按照 Croft (1990) 的观点, 对其功用角色从起始义、状态义、致使义三个角度来分析, 根据语料标注结果, 结合功用角色的特征, 将“网”的动词义项归类为如表 4 所示:

表 4 “网”的物性结构与动词义项

物性角色	事件视角	论元	释义
功用角色	起始义	鱼、鸟等	网 ₂ : 用网捕捉(义项 5)
	起始义引申	人才、奇珍异宝、奇闻轶事等	网 ₃ : 指搜寻各种能人异士、奇珍异宝, 收集各种奇闻轶事(新增义项 1)
	状态义	物体	网 ₄ : 像网似得笼罩(义项 6)
	致使义	思想、情感	网 ₅ : 指沉溺某种感情中, 或指被某种思想或情感桎梏(新增义项 2)



网₂是指把水中的鱼、虾等水产捕捞上岸，或把空中的昆虫、鸟类捕捉起来，该动作是“网”的功用角色“捕捞、捕捉”的实现方式，强调射体相对于界标的空间运动过程（如图3），可以将这一功用角色的层次化为“网”的“起始义”（即义项5），如例A：指用“网”捕抓“鱼”的动作。此外，由于“捕捉”这一动作过程，需要进行“寻找、追赶（驱赶）”，最后捕入网中，当捕捉的对象转变为人或者一些奇特的事物，通过转喻引申，衍生出“搜寻，收集”之义，建议新增义项，在后文中详述。

例A：网起来的大小鱼真不少，鲤鱼大的有二十斤。（现代短篇）

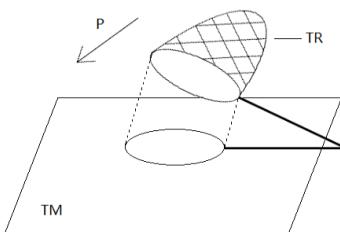


图3 “网”功用角色的起始义 (TR: 射体, TM: 界标, P: 路径)

网₄就是将“网”的功用角色层次化为“状态义”，强调动作过程的持续性（见图4）。《柯高》认为“网”就是有洞的看的透的布“a kind of cloth that you can see through.”，除了捕捉之外，还可以用来网罩、覆盖在某些事物上起到保护作用，“which is used as a protective covering for something, for example to protect vegetables from birds”。进一步来看，一些功能向网的东西也具有这一功用，如例B“网着血丝”。

例B：那消瘦而苍白的脸颊上现出两块病态的红晕，眼窝深凹下去，眼眸里网着血丝，禁不住一阵心热。（冯德英《苦菜花》）

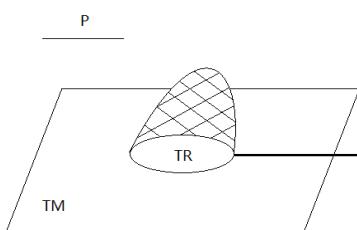


图4 “网”功用角色的状态义

网₅是将“网”的功用角色层次化为“致使义”，强调动作过程的结果（见图5）。人们常用“网”捕捉鱼、鸟、昆虫、动物等，并将其困于网内，使之不能逃脱。捕捉的结果就是，将捕捉对象困在网内。当捕捉工具转变为抽象的情网、思想网，捕捉对象转变为人时，捕捉结果就变成了人困于网内，如例C，她网的很深。通过转喻引申，衍生出“沉溺、桎梏”之义，在后文中详述。

例C：她与男友是通过朋友介绍认识的，在这段感情里她网的很深。（网络语料）

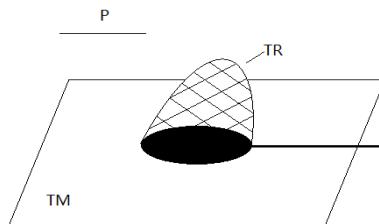


图 5 “网”功用角色的致使义

2. 通过语料库发现“网”的新增义项分布情况描写

(1) **动**指搜寻各种能人异士、奇珍异宝，或收集各种奇闻轶事：～罗 | 公司决定～罗更多海外人才，从而提高市场竞争力。

该义项在所建的“网”字语料库共有 108 条，约占抽样预料的 1.08%，可以构成复字词：网罗。
例句：

①日本老教授一心网人才，他再三相邀：“欧先生，您一定考虑考虑，我们会给您优厚的待遇。”
(1994 年报刊精选)

②…依恃自身的兵力，在地方上招兵买马，修筑工事，封官许愿，网罗党羽，征收赋税，形成了一股股封建割据势力。（《中国儿童百科全书》）

③据《三洞群仙录·序》称，该书网罗九流百氏之书，下逮稗官俚语之说，凡载神仙事者，皆汇集入编。（卿希泰，中国道教）

招揽人才、收集奇珍异宝或奇闻轶事都需要一个过程，网罗人需要经过“寻找，邀请，接纳”，网罗物或事要经过“寻找，收集，获得”。这一过程与人们捕捉鱼或鸟的动作过程相似，捕捉需要经过“寻找、追赶（驱赶）、收网”。两者之间，捕捉的对象由鱼、鸟等动物转变为人或者一些奇特的事物，两者之间功能相似，通过隐转喻映射，引申出“搜寻，收集”之义。《牛高》对此义项描述为：“to catch somebody or obtain something with skill”指通用技巧网住某人或获得某物，说明在获取某些人或物时，需要通过一个努力的过程。因此，建议新增该义项，释义为“**动**指搜寻各种能人异士、奇珍异宝，或收集各种奇闻轶事”。

(2) **动**指沉溺某种感情中，或指被某种思想或情感桎梏。

该义项在所建的“网”字语料库共有 16 条，约占抽样预料的 0.16%，例句：

①她与男友是通过朋友介绍认识的，在这段感情里她网的很深。（网络语料）

②她说她喜欢他，她已经网进去了，再不可能若无其事地继续和他做朋友了。（网络语料）

本义项与“网”的功用角色的致使义有关，从义项 5 “用网捕捉”这一动作的“致使义”，与这一动作过程的因果关系，强调动作过程的结果。人们常用“网”捕捉鱼、鸟、昆虫、动物等，并将



其困于网内，使之不能逃脱。捕捉的结果就是，将捕捉对象困在网内。结合语料分析，我们发现当捕捉工具转变为那些没有具体形状的抽象事物，如情网、思想网等，捕捉对象转变为人时，捕捉结果就变成了人困于网内，即人沉溺于某种情感中，进而被这种情感所桎梏。因此，隐喻引申出“沉溺、桎梏”之义。但根据语料标注结果显示，该义项语料较少，且在现实生活中不常用，故不建议新增该义项。

(3) 量计量用网捕捞鱼的次数：撒了两～ | 打了几～ | 一～～撒下去 | 每一～都能打捞不少。

该义项在所建的“网”字语料库共有 113 条，约占抽样预料的 1.13%，可以构成第一网，一网打尽，打一网鱼等复字词。例句：

①:由于鱼资源减少，每网捕鱼条数较往年减少，最多时一网十几条，有时空网。（1994 年报刊精选）

②爹摇船带着暖暖到一个湖汊子里打鱼，刚撒了两网，他突然捂着胸脯歪倒在了船上，暖暖吃了一惊，忙上前问：爹，你咋…（周大新《湖光山色》）

③今天第一网拉上来还是让她很高兴，一共网住了三条鲢鱼两条草鱼外加一个火头鱼，…她把鱼收进水柜后，又紧忙着下了第二网。（周大新《湖光山色》）

具体事物比抽象事物的显著度更高，更易于感知和把握，因此，人们习惯借助具体事物来描述抽象概念。“动量词”就是人们借用名词来完成对动量的认知，即通过借助动态过程中一些显著度高并与动量密切相关的具体事物来做动量标记（边国娇，2016:142-147）。高航（2022:33-41）指出，工具动量词在许多构式中承担事件指称的功能，在与数词组合后实现事件的量化。这一功能与单音节动词的名物化相当，是实现动作指称的主要策略。该义项中“网”用做量词，凸显了“网”的单位角色，用来计量用网捕捞鱼的次数，与数量词连用，在句中作补语或状语。如例句②中，“网”为工具动量词，它和数词“二”的组合在句中充补语。

(4) 名指体育运动中使用的球网 a: 在网球、排球等运动中是球必须越过的，架在球场中间的网。b: 在足球、曲棍球等运动中，附在球门框架后的网。：拦～ | ~上 | 封～ | 球～ | 封～ | 王小强接到队友妙传头球破～，淘汰了对手。

该义项在所建的“网”字语料库共有 101 条，约占抽样预料的 1.01%，可以构成拦网、封网、球网、破网、入网、网底等复字词。例句：

①首轮失利的中国女排今天表现正常，凭借着网前的高度占优，加强了拦网，成功率较高，有效地瓦解了对方的强攻。（1993 年人民日报）

②罗毅刚调整了战术，针对林丹小球处理能力稍差的弱点，多次利用网前相持的机会得分。（新华社 2001 年新闻报道）

③门将朱慧谦犯了一个致命的错误，被对方球员顾闻轻松地将球推射入网。（新华社 2001 年新闻报道）



球网是一些球类运动中重要的体育器材，或架于运动场地中间，或置于球门框架之后。其外形与“网”相似，由绳或线编织而成，固定在柱子上。本义项是基于义项 1，经过两次转喻而来，先由个别→一般，指绳或线等相互交叉结成网状物，再由一般→个别，专指体育运动器材“球网”（见图 6）。根据语料分析显示，球网一般有两种，一种是架在双方运动员中间（有 53 条语料），另一种是在置于双方场地底边（有 48 条语料）。

在英语词典中，将两种球网分立为两个单独义项，《牛高》分别描述为“(in sports) the frame covered in net that forms the goal”“(in tennis, etc.) the piece of net between the two players that the ball goes over”，《朗高》分别描述为“The net on a football or hockey field is the framework with netting over it which is attached to the back of the goal”“in games such as tennis, the net is the piece of netting across the center of the court which the ball has to go over”。与语料分析结果一致，但两种球网均为体育器材，建议以义项群的方式进行释义。

因此，建议新增该义项并描述为：“**名**指体育运动中使用的球网 a:在网球、排球等运动中是球必须越过的，架在球场中间的网。b:在足球、曲棍球等运动中，附在球门框架后的网。”

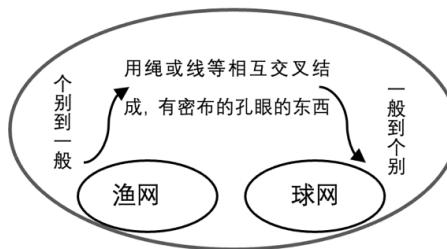


图 6 “网” 义项演变

3. 现代汉语“网”字义项排列

综上，本文通过建立“网”字平衡语料库，对“网”的义项进行重新划分描写，修改《现汉》中原有的 2 个义项，新增 3 个义项，分别如下：

①**名**工具，一般用绳或线等相互交叉结成，有密布的孔眼，用来捕捉鱼、昆虫、动物。②**名**形状像网的东西。③**名**像网一样纵横交错的组织或系统。④**名**特指计算机网络。⑤**动**用网捕捉。⑥**动**像网似得笼罩着。⑦**动**指搜寻各种能人异士、奇珍异宝，收集各种奇闻轶事。⑧**量**计量用网捕捞鱼的次数。⑨**名**指体育运动中使用的球网 a:在网球、排球等运动中是球必须越过的，架在球场中间的网。b:在足球、曲棍球等运动中，附在球门框架后的网。

四、总结和展望

本文运用生成词库理论，分析了“网”字各义项所涉及的物性角色，和各个物性角色所搭配的词语组合，以及各义项所使用的语言环境，继而找到义项划分的依据。此外，结合认知语言学



知识对器具类词“网”的义项衍生关系作进一步的解释。通过对“网”字 10000 条语料分析，新增三个义项，提高了释义的精细化程度。新增义项分别为一个动词义项，一个量词义项和一个名词义项。动词义项是通过名词逻辑转喻实现的名词动用，当名词出现在动词位置上，通过名词的某个物性角色来解释整个事件，实现事件性语义解读。量词则是通过概念转喻转化为动量词，工具名词在认知框架中具有凸显地位，通过转喻指称事件，从而成为动量标记。而名词则是通过所指事物的某个物性角色隐喻或转喻而形成的新义项。此外，借助物性结构理论，从形式角色，构成角色，施成角色和功用角色四个维度展示了“网”字所容纳的语义信息，清楚的指出描写对象述谓意义的结构差别，提高了释义描写的准确性，也提高描述性释义的比例。释义照各物性角色的使用频率，结合人类认知规律，按“形式角色+施成角色+构成角色+功用角色”的顺序进行释义描写，有利于提高释义的统一性。

通过对器具类词“网”字的释义研究我们取得了一些成果，完善了已有义项的释义描写，发现了新的义项，探析了各义项之间的衍生过程。但作为单字研究其义项衍生路径和衍生规律在器具类其他单字上是否存在共性，是否可以进行推论，后续需要继续进行研究。此外，本文对

“网”字的释义描写提出了一个基本模式，即“形式角色+施成角色+构成角色+功用角色”，但其他器具类词是否具有这四个物性角色，各物性角色的使用频率与“网”字是否具有相似性，则需要对更多器具类词进行研究，从而提出一个普适的科学的释义模式，以期为现代汉语语文词典器具类词的修订提供参考。

参考文献

- 宋作艳. 逻辑转喻、事件强迫与名词动用. [J]. 语言科学, 2013, 12(2):117-129.
- 宋作艳. 从语言关联看生成词库的认知取向. [J]. 北京大学学报（哲学社会科学版）, 2017, 54(2):151-160.
- 宋作艳. 名词转动词的语义基础—从动词视角到名词视角. [J]. 中国语文, 2018(3):295-310.
- 骆琳、穆柔云. 从物性结构看工具类名词的动词化现象. [J]. 语言文字应用, 2021, (03):80-90.
- 王文斌. 论理想化认知模型的本质、结构类型及其内在关系. [J]. 外语教学理论与实践 2014, (03):91-94.
- 边国娇. 汉语工具名词借用为动量词的认知机制. [J]. 湖南科技大学学报（社会科学版）, 2016, 1(19):142-147.
- 高航. 现代汉语工具动量词的指称功能考察：认知语法角度. [J]. 外国语, 2022, 45(5):33-41.
- 张志毅、张庆云. 理论词典学. [M]. 北京：商务印书馆, 2015.
- Croft, W. Possible verbs and the structure of events. In S. L. Tsouhatzidis, Meanings and Prototypes. [M]. London: Routledge, 1990.
- Lakoff, G. Women, Fire and Dangerous Things. [M]. Chicago: University of Chicago Press, 1987.



Author (1) Information (第一作者信息)

	Name and Surname (姓名) : LI JIEQIONG
	Highest Education (最高学历) : Doctoral Candidate
	University or Agency (任职院校或单位) : Huachiew Chalermprakiet University
	Field of Expertise (专业领域) : Management, Marketing, Teaching Chinese as a second language
	Address (地址) : Huachiew Chalermprakiet University 18/18 Debartana Rd. km. 18 (Bangna-Trad) Bangplee Samutprakarn 10540

Author (2) Information (第二作者信息)

	Name and Surname (姓名) : AI HONGJUAN
	Highest Education (最高学历) : Ph. D.
	University or Agency (任职院校或单位) : Southwest University, P. R. China
	Field of Expertise (专业领域) : History of Linguistics, Lexicology, Lexicography
	Address (地址) : No. 2 Tiansheng Road, Beibei District, Chongqing, China 400715